



Photo

APPLICATION FORM نموذج طلب

Date of Entry:

تاريخ إدخال الإستمارة

Normal

عادي

Urgent

عاجل

<input type="checkbox"/> Employment Visa ① تأشيرة دخول للعمل	<input type="checkbox"/> Transfer ⑤ نقل كفالة Internal <input type="checkbox"/> داخلي Into <input type="checkbox"/> داخل المنطقة Out <input type="checkbox"/> خارج المنطقة
<input type="checkbox"/> Change of Visa Status ② تعديل وضع After Cancellation <input type="checkbox"/> بعد الإلغاء From Visit Visa <input type="checkbox"/> من الزيارة	<input type="checkbox"/> Cancellation of Employment Visa ⑥ إلغاء تأشيرة عمل Un-utilized <input type="checkbox"/> غير مستخدمة Utilized <input type="checkbox"/> مستخدمة
<input type="checkbox"/> Residence Visa Stamping ③ ختم إقامة تجديد <input type="checkbox"/> جديدة <input type="checkbox"/> New Renewal <input type="checkbox"/> تجديد Re-activation <input type="checkbox"/> إعادة تفعيل From Old to New Passport <input type="checkbox"/> نقل من الجواز القديم إلى الجديد	<input type="checkbox"/> Cancellation of Residence Visa ⑦ إلغاء ختم الإقامة EID Attached Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> هل توجد الهوية؟ لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Change of Profession ④ تغيير المهنة From <input type="text"/> من <input type="text"/> To <input type="text"/> إلى <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Cancellation of Residence Visa - Person out of Country ⑧ إلغاء ختم الإقامة - الشخص خارج الدولة With Passport <input type="checkbox"/> مع جواز Without Passport <input type="checkbox"/> بدون جواز Date of Exit <input type="text"/> تاريخ المغادرة

Please refer backside for the requirements

يوجد خلف الاستمارة قائمة المستندات المطلوبة

ID Card # 20-

رقم بطاقة عمل

Company Name <input type="text"/>	إسم الشركة
PRO Details	بيانات المندوب
Name <input type="text"/>	رقم بطاقة المندوب
Mobile <input type="text"/>	ID المتحرك <input type="text"/>
Company Immigration Card # <input type="text"/>	رقم بطاقة المنشأة للشركة
Emirates ID Card # <input type="text"/>	رقم بطاقة الهوية
Family Name <input type="text"/>	اسم العائلة
Full Name <input type="text"/>	الاسم الكامل
Father's Name <input type="text"/>	اسم الاب
Mother's Name <input type="text"/>	اسم الام
Nationality <input type="text"/>	الجنسية الحالية
Pre-Nationality <input type="text"/>	الجنسية السابقة
Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس
Designation <input type="text"/>	المهنة
Religion <input type="text"/>	الديانة
Marital Status <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> متزوج <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> أعزب	الحالة الاجتماعية
Qualifications <input type="text"/>	المؤهلات
I kwoledge the above details	إطلعت وألتزم بما ورد أعلاه
For Internal Transfer	خاص بنقل الكفالة الداخلي
We accept to transfer the sponsorship of the <input type="text"/> المذكور أعلاه حسب الآتي نقبل نقل كفالة المذكور أعلاه حسب الآتي above applicant to the new company.	
Name of Company Transferring From <input type="text"/>	إسم الشركة الحالية
Authorized Signatory & Stamp <input type="text"/>	
التوقيع والختم	
Declaration For Cancellation / Transfer Out / Internal Transfer	
تعهد وإقرار للإلغاء / نقل الكفالة خارج المنطقة الحرة / نقل الكفالة الداخلي	
أنا الموقع أدناه والمذكور بياناتي أعلاه أقر و أتعهد بأنني إستلمت جميع مستحقاتي بما فيها الرواتب ومكافأة نهاية الخدمة وغيره حتى تاريخه من الشركة. و لا يوجد أية متأخرات مع الشركة المذكورة أعلاه . I, the above mentioned do hereby confirm and declare that, I have received all my dues & gratuity with respect to my services / employment from the company till date. I have no outstanding issues with the Company.	
Signature <input type="text"/>	التوقيع <input type="text"/>
Date <input type="text"/>	التاريخ <input type="text"/>
The declaration is signed in presence of SAIF ZONE <input type="text"/>	
إعتماد موظف المنطقة الحرة	
Signature <input type="text"/>	التوقيع <input type="text"/>
Date <input type="text"/>	التاريخ <input type="text"/>
Application Received by <input type="text"/>	الموظف المستلم <input type="text"/>
Date <input type="text"/>	التاريخ <input type="text"/>
Checked by <input type="text"/>	دقق <input type="text"/>
Date <input type="text"/>	التاريخ <input type="text"/>
Remarks <input type="text"/>	ملاحظات <input type="text"/>

For SAIF ZONE Use Only للاستعمال الرسمي فقط

Signature Verified & No Liability Outstanding

Application Received by	الموظف المستلم	Date	التاريخ	Checked by	دقق	Date	التاريخ	Remarks	ملاحظات
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Important Remarks

Entry Permit "Employment visa"	إذن الدخول "تأشيرة العمل"
<ul style="list-style-type: none"> Investor Services Department SAIF-Zone is the only one who is authorized to check and perform all applications related to the Immigration Departments & Foreigners Affairs for all registered companies in SAIFZONE. Entry Permit (Entry Permit "Employment Visa") validity (60) days from the date of issue, duration of stay (55) days from the date of entry to proceed residence or cancellation and leave before expiry date. Attach a copy of the university degree or other educational certificate attested by the representative consulate of the country of study, and UAE Ministry of Foreign Affairs, in case of applying to Professions Certificate holders such as (Engineer, Accountant, ... etc.) with the exception of (Owners / Managers) companies listed in the SAIFZONE trade license. Only (2) owner/manager names written in SAIFZONE trade license can be exempted from the fees of employment guarantee deposits, subject to signing SAIFZONE "No Claim Declaration" form. Be sure that no one is overstaying under the sponsorship of your company. Passport validity should be at least 8 months. If applicant is on the (Tourist / Transit Visa), he/she has to exit the country immediately after applying for an employment visa. In case of overstay, the fine should be paid while applying for an Employment Visa (two more working days will be charged) 	<ul style="list-style-type: none"> قسم خدمات المستثمرين لدى المنطقة الحرة هي الجهة الوحيدة المخولة لإنهاء جميع طلبات إجراءات الشركات المسجلة لديها و المتعلقة بإدارة الجنسية و شؤون الأجانب . صلاحية (تأشيرة الدخول للعمل) (٦٠) يوم من تاريخ الإصدار و يسمح البقاء لمدة (٥٥) يوم لتثبيت الإقامة أو الإلغاء و المغادرة خلال المدة المذكورة آنفاً. إرفاق صورة عن الشهادة الجامعية أو التحصيل العلمي مصدقة رسمياً من القنصلية الممثلة لبلد الدراسة ووزارة خارجية دولة الإمارات في حال التقديم على المهن العليا مثل (مهندس ، محاسب ،... الخ، يستثنى من ذلك (ملاك/مدراء) الشركات المذكورة أسمائهم في شهادة الترخيص للشركة . يستثنى ٢ فقط من (ملاك/مدراء) الشركات المذكور أسمائهم في شهادة الترخيص للشركة من إيداع الضمان البنكي شريطة التوقيع على طلب براءة الذمة الخاص بالمنطقة الحرة. التأكد من عدم وجود مخالفين على الشركة. صلاحية جواز السفر لمدة لا تقل عن ٨ أشهر كحد أدنى. إلغاء التأشيرة (السياحية/ لمهمة) و مغادرة البلاد مباشرة بعد التقديم على تأشيرة العمل . تسدد مخالفات التأشيرة السابقة أن وجدت مع اضافة مومن عمل .
<h3>Repositioning Status (instead of Departing)</h3> <ul style="list-style-type: none"> The employment visa holder who wants to repositioning his status inside the country can do one of the following cases: <ul style="list-style-type: none"> 1) Departure out of the country and entering with the new visa. 2) Paying fixed fees instead of departure out of the country. Please note that issuing a new visa can not exempt from penalty of delay fees unless completion of repositioning status procedure. All original documents to be submitted for stamping the residence visa 	<h3>طلب تعديل وضع (بدل المغادرة)</h3> <ul style="list-style-type: none"> يمكن لصاحب العلاقة المتواجدا داخل الدولة القيام بتعديل وضعه وذلك وفقاً لما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ١) مغادرة الدولة بعد صدور التأشيرة الجديدة و من ثم الدخول مره أخرى للدولة . ٢) دفع رسوم بدل مغادرة دون الحاجة لمغادرة الدولة . والجدير بالذكر بأن صدور التأشيرة لا يعفى صاحب العلاقة من غرامات التأخير إلا بعد إتمام الإجراءات الخاصة بتعديل الوضع. يتم إرفاق جميع المستندات الأصلية أثناء طلب ختم الإقامة .
<h3>Residence Visa Stamp (New/Renewal)</h3> <ul style="list-style-type: none"> Applicant has to be attended inside the country during issuing and stamping residence visa (New /Renewal). Renewal of residence visa form should be submitted before (20) days of expiry date to insure the completion of all procedures of renewal on time and also to avoid fine or penalty of delay. Passport validity should be at least (6) months. Passport should has extra empty pages for stamping the visa. 	<h3>طلب ختم الإقامة (جديد/تجديد)</h3> <ul style="list-style-type: none"> ضرورة تواجد المكفول (صاحب العلاقة) داخل الدولة عند القيام بإجراءات ختم الإقامة (جديد/تجديد) . يجب تقديم طلب تجديد الإقامة قبل مضي (٢٠) يوم من تاريخ الانتهاء و ذلك لضمان إتمام إجراءات التجديد في الوقت المحدد لتجنب الغرامات المالية . صلاحية جواز السفر لابد أن تكون سارية لمدة (٦) أشهر على الأقل. ضرورة توفر صفحات خاليه في جواز السفر حتى يتسنى تثبيت ختم الإقامة.
<h3>Transfer (In /Out) SAIF Zone</h3> <ul style="list-style-type: none"> Transfer of visa (in / out) can be implemented subject to the sponsor of the applicant (Governmental / Semi governmental /Free Zones) inside the country. The applicant (sponsored) must type the application of "Transfer form" the Immigration and Foreign Affairs program of the Emirate which he wants to transfer to, and follows their rules and regulations. If it is a transfer from one Emirates to another all dependents visas of the applicant (sponsored) should be cancelled before proceed the transfer of visa (if any). 	<h3>طلب نقل الكفالة (داخل/خارج) المنطقة الحرة</h3> <ul style="list-style-type: none"> يتم قبول نقل الكفالة (داخل/خارج) المنطقة الحرة إما أن يكون الكفيل جهة حكوميه/شبه حكوميه/ المناطق الحرة داخل الدولة . يجب على مقدم الطلب (المكفول) طباعه " طلب نقل الكفالة" (الخاص ببرامج إدارة الجنسية وشؤون الأجانب) من الإمارة التي يرغب الانتقال إليها متبعاً الأنظمة و الإجراءات القائمة فيها . في حال نقل الكفالة من إمارة إلى أخرى يجب إلغاء تأشيرات عائلته ذوي المكفول (صاحب العلاقة) قبل تقديم طلب نقل الكفالة داخل المنطقة الحرة (إن وجد) .
<h3>Cancellation</h3> <ul style="list-style-type: none"> Sponsor has the right to cancel the residence visa of his sponsored employee (without original passport), if the employee spend more than (6) months (180) days or expired of residence visa during his stay out of the country. All dependents visas of the applicant (sponsored) should be cancelled before the cancellation of visa or paying a Bank Guarantee by amount of AED (5000/-) to Ministry of Immigration and Foreign Affairs (prior approval is required). Pay Traffic fines in Traffic Department (if any) before applying for cancellation. 	<h3>طلب الإلغاء</h3> <ul style="list-style-type: none"> يمكن للكفيل (صاحب العلاقة) إلغاء تأشيرة الإقامة (بدون جواز السفر) إذا كان خارج الدولة لفترة تزيد عن ٦ أشهر (١٨٠) يوم أو انتهاء صلاحية الإقامة أثناء مكوثه خارج الدولة. يجب على المكفول (صاحب العلاقة) إلغاء جميع تأشيرات عائلته قبل الشروع في معاملة إلغاء إقامته أو دفع ضمان بنكي (٥٠٠٠) درهم لدى إدارة الجنسية و شؤون الأجانب (و ذلك بعد الموافقة) . دفع المخالفات المرورية في إدارة المرور والترخيص (أن وجدت) قبل التقدم بطلب الإلغاء .